

I

(Információ)

TANÁCS

11/2005/EK KÖZÖS ÁLLÁSPONT

a Tanács által 2004. december 9-én elfogadva

a 3820/85/EGK és a 3821/85/EGK tanácsi rendeletnek a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok tekintetében történő végrehajtásának minimumfeltételeiről szóló, ...-i 2005/.../EK európai parlamenti és tanácsi irányelv elfogadása céljából

(EGT vonatkozású szöveg)

(2005/C 63 E/01)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 71. cikk (1) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽¹⁾,

a Régiók Bizottságával való konzultációt követően,

a Szerződés 251. cikkében előírt eljárásnak megfelelően eljárva ⁽²⁾,

mivel:

(1) az 1985. december 20-i, a közúti fuvarozásra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról szóló 3820/85/EGK ⁽³⁾ tanácsi rendelet, és az 1985. december 20-i, a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről szóló 3821/85/EGK ⁽⁴⁾ tanácsi rendelet fontos szerepet játszik a szárazföldi szállítással kapcsolatos szolgáltatások közös piacának létrehozása, illetve a közúti közlekedésbiztonság és a munkafeltételek szempontjából.

⁽¹⁾ HL C 241., 2004.9.28., 65. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament 2004. április 20-i véleménye (HL C 104. E, 2004.4.30.), a Tanács 2004. december 9-i közös álláspontja és az Európai Parlament ...-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽³⁾ HL L 370., 1985.12.31., 1. o. A 2003/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel (HL L 226., 2003.9.10., 4. o.) módosított rendelet.

⁽⁴⁾ HL L 370., 1985.12.31., 8. o. A legutóbb a 432/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 71, 2004.3.10., 3. o.) módosított rendelet.

(2) Az „Európai közlekedéspolitika 2010-re: ideje dönteni” c. fehér könyvben a Bizottság jelezte annak szükségességét, hogy az ellenőrzéseket és szankciókat különösen a közúti fuvarozásra vonatkozó szociális jogszabályokra vonatkozóan szigorítani kell, és különösen növelni kell az ellenőrzések számát, ösztönözni kell a tagállamok közti rendszeres információcserét, koordinálni kell a felügyeleti tevékenységet, és elő kell segíteni a végrehajtásban közreműködő tisztviselők képzését.

(3) Ezért szükséges a közúti fuvarozásra vonatkozó szociális jogszabályok megfelelő alkalmazásának és összehangolt értelmezésének biztosítása azáltal, hogy meghatározzák a vonatkozó rendelkezések betartásának egységes és hatékony tagállami ellenőrzésére vonatkozó minimumkövetelményeket. Az említett ellenőrzések célja a jogsértések csökkentése és megelőzése. Továbbá, egy olyan mechanizmust kell életbe léptetni, amely biztosítja a nagyobb kockázati tényezőt jelentő vállalkozások gyakoribb és szigorúbb ellenőrzését.

(4) Az ezen irányelvben megállapított intézkedéseknek hozzá kell járulniuk nemcsak a közúti közlekedésbiztonság javításához, hanem a munkafeltételek összehangolásához is a Közösségen belül, és elő kell mozdítaniuk az egyenlő versenyfeltételeket.

(5) Az analóg menetíró készüléknek a digitális menetíró készülékkel történő felváltása fokozatosan lehetővé teszi nagyobb számú adat gyorsabb és pontosabb ellenőrzését, és ezért a tagállamok egyre gyakrabban folytathatnak ellenőrzéseket. Az ellenőrzéseket illetően a szociális jogszabályok hatálya alá tartozó gépjárműveken dolgozó járművezetők által ledolgozott napok ellenőrzésének százalékarányát fokozatosan 4 %-ra kell növelni.

- (6) Megfelelő szabványos berendezéseknek kell rendelkezésre állniuk minden végrehajtó egységnél annak érdekében, hogy munkájukat ténylegesen és hatékonyan végezhessék.
- (7) A tagállamoknak az ezen irányelvben meghatározott feladatok megfelelő végrehajtásának sérelme nélkül törekedniük kell a közúti ellenőrzések hatékony és gyors elvégzésének biztosítására, az ellenőrzés lehető leghamarabbi, és a járművezető számára a lehető legkevesebb késedelemmel járó befejezése céljából.
- (8) Minden egyes tagállamon belül egyetlen szerv tartja a Közösségen belüli kapcsolatot más illetékes hatóságokkal. Az említett szerv állítja össze az ide vonatkozó statisztikai adatokat is. A tagállamok emellett területükön következőket nemzeti végrehajtási stratégiát alkalmaznak, és kijelölhetnek egyetlen szervet a végrehajtás koordinálására.
- (9) A tagállamok végrehajtó szervei közti együttműködést továbbra is elő kell segíteni összehangolt ellenőrzésekkel, közös képzési kezdeményezésekkel, elektronikus információcserével és a felderítési információk és a tapasztalatok cseréjével.
- (10) A tagállamok végrehajtó szervei fórumának segítségével meg kell könnyíteni, és elő kell segíteni a közúti szállítás végrehajtási műveleteinek helyes gyakorlatát, különösen a járművezetők éves szabadságának és betegszabadságának bizonyítása terén az összehangolt megközelítés biztosítása érdekében.
- (11) Az ezen irányelv végrehajtásához szükséges intézkedéseket az 1999. június 28-i, a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló 1999/468/EK tanácsi határozattal⁽¹⁾ összhangban kell megállapítani.
- (12) Mivel ezen irányelv célját – nevezetesen a 3820/85/EGK és a 3821/85/EGK rendelet helyes és egységes végrehajtása ellenőrzésének a minimumkövetelményeire vonatkozó egyértelmű közös szabályok megállapítását – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és az összehangolt transznacionális tevékenység szükségessége miatt ez a cél közösségi szinten jobban megvalósítható, a Közösség a Szerződés 5. cikkében meghatározott szubsidiaritás elvével összhangban intézkedéseket fogadhat el. Ezen irányelv – az előbb említett cikkben meghatározott arányosság elvével összhangban – nem lépi túl a célkitűzés eléréséhez feltétlenül szükséges mértéket.
- (13) A 3820/85/EGK és a 3821/85/EGK rendelet végrehajtására vonatkozó egységes ellenőrzési eljárásról szóló, 1988. november 23-i 88/599/EGK tanácsi irányelvet⁽²⁾ ezért hatályon kívül kellene helyezni,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

Tárgy

Ez az irányelv megállapítja a 3820/85/EGK és 3821/85/EGK rendelet végrehajtásának minimumfeltételeit.

2. cikk

Ellenőrzési rendszerek

(1) A tagállamok az 1. cikknek megfelelően felállítanak egy, a helyes és összehangolt végrehajtás megfelelő és rendszeres ellenőrzésére szolgáló rendszert, amely magában foglalja a közúti és a szállítási tevékenységet végző vállalkozások telephelyein végzett ellenőrzéseket is.

Az említett ellenőrzések minden évben kiterjednek a 3820/85/EGK rendelet és a 3821/85/EGK rendelet hatálya alá tartozó utazó munkavállalók, járművezetők, vállalkozások és bármely szállítási kategóriába tartozó járművek megfelelően nagy, reprezentatív mintájára.

A tagállamok biztosítják az egységes nemzeti végrehajtási stratégia területükön való alkalmazását. E célból, a tagállamok a 4. és 6. cikk alapján meghozott intézkedések koordinálására egy szervet jelölhetnek ki, és ebben az esetben erről tájékoztatják a Bizottságot és a többi tagállamot.

(2) Minden tagállam oly módon szervezi meg az ellenőrzéseket, hogy ...-tól (*) a 3820/85/EGK rendelet és a 3821/85/EGK rendelet alkalmazási körébe tartozó járművek vezetői összes munkanapjának legalább 1 %-ára kiterjedjenek. Ezt a százalékarányt 2009. január 1-jét követően 2 %-ra, 2011. január 1-jét követően pedig 3 %-ra kell növelni.

2013. január 1-jét követően a Bizottság a 12. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően ezt a minimum-százalékarányt 4 %-ra emelheti, feltéve, hogy a 3. cikknek megfelelően összegyűjtött statisztikai adatok azt mutatják, hogy átlagosan az ellenőrzött járművek több mint 90 %-a digitális menetíróval rendelkezik. A döntéshozatal során a Bizottság figyelembe veszi a meglévő végrehajtási intézkedések hatékonyságát, különösen a digitális menetírók adatainak rendelkezésre állását a vállalkozások telephelyein.

Az összes ellenőrzött munkanap legalább 15 %-át közúti ellenőrzés keretében, legalább 25 %-át pedig a vállalkozások telephelyein kell ellenőrizni. 2008. január 1-jét követően az összes ellenőrzött munkanap legalább 30 %-át közúti ellenőrzés keretében, és legalább 50 %-át a vállalkozások telephelyein kell ellenőrizni.

(1) HL L 184., 1999.7.17., 23. o.

(2) HL L 325., 1988.11.29., 55. o. A legutóbb a 2135/98/EK rendelettel (HL L 274., 1998.10.9., 1. o.) módosított irányelv.

(*) Ezen irányelv hatálybalépésének időpontja.

(3) A 3820/85/EGK rendelet 16. cikke (2) bekezdésének megfelelően a Bizottságnak benyújtott információknak tartalmazniuk kell a közutakon ellenőrzött járművezetők számát, a vállalkozások telephelyein végzett ellenőrzések számát, az ellenőrzött munkanapok számát, valamint a jelentett jogsértések számát.

3. cikk

Statisztika

A tagállamoknak biztosítaniuk kell a 2. cikk (1) és (2) bekezdése szerinti ellenőrzések során összegyűjtött statisztikai adatok következő kategóriák szerinti bontását:

- a) közúti ellenőrzések esetében:
 - i. az út típusa, nevezetesen, hogy autópálya, nemzeti, vagy másodrendű út-e;
 - ii. a menetíró készülék típusa (analóg vagy digitális);
- b) a telephelyi ellenőrzések esetében:
 - i. a fuvarozási tevékenység típusa, nevezetesen, hogy nemzetközi, vagy belföldi-e; utasszállító, vagy áruforgalmi-e; saját számlás, vagy fuvardíjas-e;
 - ii. a társaság gépjárműparkjának nagysága,
 - iii. a menetíró készülék típusa (analóg vagy digitális).

Ezeket a statisztikákat évente kell szolgáltatni a Bizottság részére.

A tagállamok megfelelő hatóságainak nyilván kell tartaniuk az előző év összegyűjtött adatait.

Az a) és b) pontban említett kategóriák fogalm meghatározásairól a 12. cikk (2) bekezdésében foglalt eljárásnak megfelelően a Bizottság ad további felvilágosítást.

4. cikk

Közúti ellenőrzések

(1) A közúti ellenőrzéseket különböző helyszíneken és időpontokban kell végezni, úgy, hogy az úthálózat kellőképpen nagy hányadát lefedjék, ezzel is megnehezítve az ellenőrző pontok elkerülését.

(2) A tagállamok biztosítják:

- a) megfelelő intézkedések megtételét az ellenőrzőpontoknak a meglévő és tervezett utakon, illetve azok közelében való elhelyezésére;
- b) az ellenőrzések véletlenszerű rotációs rendben történő végrehajtását.

(3) A közúti ellenőrzések alkalmával ellenőrzendő elemeket az I. melléklet A. része tartalmazza. Az ellenőrzések egy-egy ilyen specifikus elemre is összpontosíthatnak, ha a helyzet így követeli meg.

(4) A 9. cikk (2) bekezdésének sérelme nélkül, a közúti ellenőrzéseket diszkrimináció nélkül kell végrehajtani. A végrehajtó tisztviselők részéről különösen tilos az alábbi tények alapján történő megkülönböztetés:

- a) a jármű lajstromozása szerinti ország;
 - b) a járművezető lakóhelye szerinti ország;
 - c) a vállalkozás székhelye szerinti ország;
 - d) az út kezdő- és végállomása;
 - e) a jármű analóg vagy digitális menetíró készülékkel felszerelt-e.
- (5) A végrehajtó tisztviselőnek rendelkeznie kell:

- a) a fő ellenőrizendő elemeknek az I. melléklet A. része szerinti jegyzékével;
- b) a II. melléklet szerinti ellenőrző berendezések valamelyikével.

(6) Ha egy tagállamban, egy másik tagállamban nyilvántartott jármű vezetőjének közúti ellenőrzése során észleltekből arra lehet következtetni, hogy olyan jogsértés történt, amelyet az ellenőrzés során a megfelelő adatok hiányában nem lehet felfedezni, az érintett tagállamok illetékes hatóságai segítik egymást a helyzet tisztázása érdekében.

5. cikk

Összehangolt ellenőrzések

A tagállamok legalább évente hat alkalommal összehangolt közúti ellenőrzés keretében ellenőrzik a 3820/85/EGK rendelet és a 3821/85/EGK rendelet hatálya alá tartozó járművezetőket és járműveket. Ezeket az ellenőrzéseket két vagy több tagállam ellenőrző szervei egy időben hajtják végre saját államuk területén.

6. cikk

A vállalkozások telephelyein végzett ellenőrzések

(1) A telephelyi ellenőrzéseket a különféle fuvarozási kategóriákkal kapcsolatos múltbeli tapasztalatokat figyelembe véve szervezik meg. Azokban az esetekben is ellenőrzést kell tartani a vállalkozás telephelyén, amikor közúti ellenőrzés során a 3820/85/EGK rendeletben és a 3821/85/EGK rendeletben foglaltak súlyos megsértését állapították meg.

(2) A telephelyi ellenőrzések az I. melléklet A. és B. részében felsorolt elemekre terjednek ki.

(3) A végrehajtó tisztviselőnek rendelkeznie kell:

- a) a fő ellenőrizendő elemeknek az I. melléklet A. és B. része szerinti jegyzékével;
- b) a II. melléklet szerinti ellenőrző berendezések valamelyikével.

(4) A tagállam végrehajtó tisztviselője az ellenőrzés során köteles figyelembe venni minden, a 7. cikk (1) bekezdésében említett másik tagállam kijelölt koordináló végrehajtó szerve által az érintett vállalkozásnak e másik tagállamban folytatott tevékenységével kapcsolatos információt.

(5) Az (1)-(4) bekezdés alkalmazásában a hatóság kérésére a vállalkozások által átadott megfelelő dokumentumok alapján a hatáskörrel rendelkező hatóságnál végzett ellenőrzések egy tekintet alá esnek a vállalkozások telephelyén végzett ellenőrzésekkel.

7. cikk

Közösségen belüli kapcsolattartás

(1) A tagállamok egy szervezet jelölnék ki az alábbi feladatok ellátására:

- a) a többi tagállam azonos szerveivel való koordináció biztosítása az 5. cikk szerinti intézkedések tekintetében;
- b) a kétévenkénti statisztikai adatgyűjtés továbbítása a Bizottság részére a 3820/85/EGK rendelet 16. cikkének (2) bekezdése értelmében;
- c) elsődleges felelősség a többi tagállam illetékes hatóságainak történő segítségnyújtásért a 4. cikk (6) bekezdése értelmében.

A szerv képviselteti magát a 12. cikk (1) bekezdésében említett bizottság ülésein.

(2) A tagállamok értesítik a Bizottságot e szerv kijelöléséről, és a Bizottság ennek megfelelően tájékoztatja a többi tagállamot.

(3) A tagállamok közötti adat-, tapasztalat- és információcserét aktívan elő kell segíteni, elsősorban, de nem kizárólagosan a 12. cikk (1) bekezdésében említett bizottság, és bármely olyan szerv révén, amelyet a Bizottság a 12. cikk (2) bekezdésében említett eljárás keretében jelöl ki.

8. cikk

Információcsere

(1) A 3820/85/EGK rendelet 17. cikkének (3) bekezdése vagy a 3821/85/EGK rendelet 19. cikkének (3) bekezdése alapján kölcsönösen egymás rendelkezésére bocsátott információknak a 7. cikk (2) bekezdésének megfelelően a Bizottságnak szóló értesítés szerinti kijelölt szervek közötti átadására:

- a) ezen irányelv hatálybalépését követően legalább hathavonta egyszer;
- b) egyedi esetekben külön tagállami megkeresés alapján kerül sor.

(2) A tagállamok törekednek az elektronikus információcserére alkalmas rendszerek telepítésére. A 12. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban, a Bizottság közös módszertant dolgoz ki az információk hatékony cseréjére vonatkozóan.

9. cikk

Kockázatértékelő rendszer

(1) A tagállamok létrehozhatnak egy, a vállalkozásokra vonatkozó kockázatértékelő rendszert, a 3820/85/EGK vagy a 3821/85/EGK rendelettel kapcsolatban az egyes vállalkozások által elkövetett jogsértések száma és súlya alapján.

(2) A nagy kockázatot jelentő vállalkozásokat szigorúbban és gyakrabban kell ellenőrizni. Az ilyen rendszer bevezetésének kritériumait és részletes szabályait a 12. cikkben említett bizottság vitatja meg, tekintettel egy, a helyes gyakorlatokra vonatkozó információcsere-rendszer létrehozására.

10. cikk

Jelentéstétel

...ig (*) a Bizottság jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a tagállamok jogában a súlyos jogsértésekre elrendelt büntetések elemzéséről.

11. cikk

Helyes gyakorlat

(1) A 12. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban, a Bizottság irányelveket dolgoz ki a végrehajtás helyes gyakorlatára vonatkozóan.

Ezeket az irányelveknek a 3820/85/EGK rendelet 16. cikk (2) bekezdésében említett kétéves jelentésben is szerepelniük kell.

(2) A tagállamok a helyes gyakorlatról közös képzési programokat hoznak létre, amelyek évente legalább egyszer megrendezésre kerülnek, és segítik – évente legalább egyszer – a Közösségen belüli kapcsolattartásért felelős szerveik személyzete tagjainak a többi tagállamban működő azonos feladatot ellátó tisztviselőivel való cseréjét.

(3) A Bizottság a 12. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban egy elektronikus és nyomtatható formanyomtatványt készít arra az esetre, ha a járművezető betegállományban vagy éves szabadságán volt, vagy ha a 3821/85/EGK rendelet 15. cikk (7) bekezdés első albekezdése első franciabekezdésében említett időszakban olyan másik járművet vezetett, amely mentesült a 3820/85/EGK rendelet hatálya alól.

(*) Ezen irányelv hatálybalépését követően három évvel.

(4) A tagállamok biztosítják, hogy a végrehajtó tisztviselők megfelelően képzettek legyenek a feladatuk végrehajtására.

12. cikk

A bizottsági eljárás

(1) A Bizottságot munkájában a 3821/85/EGK rendelet 18. cikk (1) bekezdése alapján felállított bizottság segíti.

(2) Mindenütt, ahol erre a bekezdésre történik hivatkozás, az 1999/468/EK határozat 5. és 7. cikkét kell alkalmazni, figyelembe véve az annak 8. cikkében foglalt rendelkezéseket.

Az 1999/468/EK határozat 5. cikk (6) bekezdésében megállapított időszak három hónap.

(3) A bizottság elfogadja eljárási szabályzatát.

13. cikk

Végrehajtó rendelkezések

A Bizottság bármely tagállam kérésére, vagy saját kezdeményezésére, a 12. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban végrehajtó rendelkezéseket állapít meg, különösen az alábbi célok valamelyike érdekében:

- hogy elősegítse az ezen irányelv végrehajtásával kapcsolatos közös megközelítést;
- hogy ösztönözze a 3820/85/EGK rendeletre vonatkozó, végrehajtó szervek általi megközelítések összhangját és annak összehangolt értelmezését;
- hogy megkönnyítse az ipar és a végrehajtó szervek közötti párbeszédet.

14. cikk

Harmadik országokkal folytatott tárgyalások

Ezen irányelv hatálybalépését követően, a Közösség tárgyalásokat kezdeményez az érintett harmadik országokkal az ezen irányelvben szereplőkkel egyenértékű szabályok alkalmazása érdekében.

15. cikk

A mellékletek frissítése

A mellékleteknek a helyes gyakorlat fejlődéséhez való igazítása érdekében történő módosításait a 12. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell elfogadni.

16. cikk

Átültetés a nemzeti jogba

(1) A tagállamok 2006. január 1-jéig hatályba léptetik az ezen irányelvnek való megfeleléshez szükséges törvényeket, rendeleteket és közigazgatási rendelkezéseket. Ezen intézkedések szövegét és a cikkek kölcsönös megfeleltetési táblázatát haladéktalanul megküldik a Bizottságnak.

Ezen intézkedések elfogadásakor a tagállamoknak hivatkozniuk kell erre az irányelvre, illetőleg az ilyen hivatkozást az intézkedések hivatalos közzétételekor kell megtenni. A hivatkozás módjáról a tagállamok rendelkeznek.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal a nemzeti jognak az ezen irányelv által érintett jogterületen elfogadott főbb rendelkezéseinek szövegét.

17. cikk

Hatályon kívül helyezés

- ...-án/-én (*) a 88/599/EGK irányelv hatályát veszti.
- A hatályon kívül helyezett irányelvre vonatkozó utalásokat az ezen irányelvre vonatkozó utalásként kell értelmezni.

18. cikk

Hatálybalépés

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő közzétételét követő huszadik napon lép hatályba.

19. cikk

Az irányelv címzettjei

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben,

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök

(*) Ezen irányelv hatálybalépésének napja.

I. MELLÉKLET

A. RÉSZ

Közúti ellenőrzések

A közúti ellenőrzések általában az alábbiakra terjednek ki:

- (1) napi vezetési idők, szünetek és napi és heti pihenőidők; továbbá a megelőző napokra vonatkozó adatrögzítő lapok, amelyeket a 3821/85/EGK rendelet 15. cikke (7) bekezdésének megfelelően a jármű fedélzetén kell tartani és/vagy ugyanerről az időszakról a járművezető kártyájára rávezetett adatok és/vagy az ezen irányelv II. mellékletével összhangban a menetíró készülék memóriájában tárolt adatok és/vagy ugyanezek nyomtatott formában;
- (2) a 3821/85/EGK rendelet 15. cikke (7) bekezdésében említett időszakra vonatkozóan minden olyan eset, amikor a jármű megengedett sebességét túllépték, amely magában foglal minden olyan, 1 percnél hosszabb időszakot, amely alatt a jármű sebessége N3 kategóriájú járművek esetében meghaladta a 90 km/h-t, vagy M3 kategóriájú járművek esetében a 105 km/h-t (a gépjárművek és pótkocsijaik típusjövahagyására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1970. február 6-i 70/156/EGK tanácsi irányelv I. mellékletében meghatározott N3 és M3 kategóriák) ⁽¹⁾;
- (3) indokolt esetben a jármű által elért, a menetíró készülék által rögzített pillanatnyi sebességek legfeljebb a jármű megelőző 24 órai használatára vonatkozóan;
- (4) a menetíró készülék helyes működése (a készülékkel, és/vagy a járművezető kártyájával, és/vagy az adatrögzítő lapokkal történt esetleges visszaélés megállapítása), vagy, amennyiben indokolt, a 3820/85/EGK rendelet 14. cikkének (5) bekezdésében felsorolt dokumentumok megléte a járművön;

B. RÉSZ

Ellenőrzések a vállalkozások telephelyein

A vállalkozások telephelyein végzett ellenőrzések a következő elemekre terjednek ki, a közúti ellenőrzés elemein túl:

- (1) a heti pihenőidők és a pihenőidők közötti vezetési idők;
- (2) a két hétre összesen engedélyezett vezetési idő betartása;
- (3) az adatrögzítő lapok, a járműegység és a járművezető kártyájának adatai és azok nyomtatott formában;

A tagállamok indokolt esetben, amennyiben jogsértést fedeznek fel, ellenőrzik a szállítási lánc egyéb felbujtóinak vagy bűnsegédeinek – pl. a feladók, a szállítmányozók vagy az ajánlattevők – közös felelősségét, beleértve azt is, hogy a szállítási szerződés megengedi-e a 3820/85/EGK és a 3821/85/EGK rendeletben foglaltak betartását.

⁽¹⁾ HL L 42., 1970.2.23., 1. o. A legutóbb a 2004/78/EK bizottsági irányelvvel (HL L 153., 2004.4.30., 103. o.) módosított irányelv.

II. MELLÉKLET

A VÉGREHAJTÓ EGYSÉGEKNEK BIZTOSÍTANDÓ SZABVÁNYFELSZERELÉS

A tagállamok biztosítják, hogy az alábbi szabványberendezés az I. mellékletben meghatározott feladatokat ellátó végrehajtó egység rendelkezésére álljon:

- (1) a jármű fedélzeti egységéről és a digitális menetíró készülék járművezetői kártyáján szereplő adatok letöltésére, leolvasására, elemzésére és/vagy a megállapított tények elemzés céljából egy központi adatbázisba való elküldésére alkalmas berendezés;
 - (2) a menetíró készülékek adatrögzítő lapjainak ellenőrzésére szolgáló berendezés.
-

A TANÁCS INDOKOLÁSA

I. BEVEZETÉS

- Tekintettel az EK-Szerződés 71. cikkére és az EK-Szerződés 251. cikke szerinti együtdöntési eljárás keretében, a Tanács 2004. december 9-én elfogadta közös álláspontját a 3820/85/EGK és a 3821/85/EGK tanácsi rendeletnek a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok tekintetében történő végrehajtásának minimumfeltételeiről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv tervezetéről.
- Az álláspont kialakításakor a Tanács figyelembe vette az Európai Parlament 2004. április 20-án első olvasatban kifejezett véleményét ⁽¹⁾ és a Gazdasági és Szociális Bizottság 2004. június 2-án kifejezett véleményét ⁽²⁾.

Az irányelvtervezet főbb célkitűzései

Az irányelvtervezet célja, hogy

- meghatározza a 3820/85/EGK és a 3821/85/EGK tanácsi rendeletnek a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok („a járművezetők vezetési és pihenőideje”) tekintetében történő végrehajtásának minimumfeltételeit; hogy ily módon előírja a tagállamok végrehajtó szervei által lefolytandó ilyen ellenőrzések minimális számát,
- biztosítsa az ellenőrzések természetének egységes értelmezését a közúti szállításra vonatkozó közösségi jogszabályok összehangolt végrehajtásának biztosítása révén.

A hatályos jogszabály előírja, hogy a munkanapok átlagosan legalább 1 %-át ellenőrizni kell ⁽³⁾; a Bizottság most javaslatot nyújtott be a norma olyan mértékű növelésére, amely kihívást jelent, de még megvalósítható, és nagymértékben növeli a közúti közlekedésbiztonságot.

A digitális menetíró készülék bevezetésével az adatok könnyebben hozzáférhetőbbé és pontosabbá válnak; ezáltal a tagállamok úgy a közúton, mint a bármely szállítási tevékenységet végző vállalkozások telephelyein végzett ellenőrzések számának és hatékonyságának növelésére képessé válnak. Az irányelvtervezet továbbá kötelezi a tagállamokat, hogy ezen ellenőrzésekről statisztikát készítsenek és azt évente a Bizottság elé terjesszék.

Az irányelvtervezetben foglalt egyéb új rendelkezések a következőkre vonatkoznak:

- a közúton és a telephelyeken ellenőrzendő elemek részletes listája,
- a tagállamok közötti összehangolt ellenőrzések számának növelése,
- egy Közösségen belüli kapcsolattartó szerv bevezetése, amely egyéb feladatok mellett biztosítja az összehangolt ellenőrzések koordinálását,
- az ellenőrzések eredményeivel kapcsolatos információcsere gyakoriságának növelése, valamint a tagállamok felkérése egy elektronikus adatcsere alkalmas rendszer létrehozására, és
- kockázatértékelő rendszerek bevezetése a vállalkozások számára, a nagy kockázatot jelentő vállalkozásokra vonatkozó szigorúbb és alaposabb ellenőrzés kötelezettségével társítva.

Az irányelvtervezet továbbá előírja a helyes gyakorlatra, a közös képzési tevékenységekre, valamint a bűnüldözési operatív információk, illetve tapasztalatok cseréjére vonatkozó iránymutatásokat is.

⁽¹⁾ 8510/04 CODEC 567 TRANS 160 SOC 184. dokumentum

⁽²⁾ HL C 241., 2004.9.28., 65. o.

⁽³⁾ Vö. a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról szóló 3820/85/EGK rendelet és a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről szóló 3821/85/EGK rendelet végrehajtására vonatkozó egységes ellenőrzési eljárásról szóló, 1988. november 23-i 88/599/EGK tanácsi rendelet 2. cikke (2) bekezdésével (HL L 325., 1988.11.29., 55. o.).

II. A KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELEMZÉSE

1. Általános rész

A Tanács véleménye szerint a közös álláspontja jelentős hozzáadott értéket képvisel a jelenleg hatályban lévő jogszabályhoz képest.

A szállítási vállalkozások gépjárműparkjának fokozatos megújulását – és ezáltal a digitális menetíróval felszerelt járművek számának fokozatos növekedését – figyelembe véve, a tagállamok egy olyan ellenőrzési rendszert vezetnek be, amely biztosítja, hogy 2011-ig az ezen irányelvtervezet hatálya alá tartozó járművezetők munkanapjainak legalább 3 %-a ellenőrzésre kerüljön. Bár a Bizottság az ellenőrzött munkanapok 3 %-ra való azonnali – az új irányelv hatálybalépésétől számított – növeléséről rendelkezett, a Tanács úgy határozott, hogy ezen célt 2009. január 1-től számítva az ellenőrzések számának 1 %-ról 2 %-ra való fokozatos növelésével éri el. Ezen túlmenően egy olyan rendelkezés került bevezetésre, amely 2013. január 1-től megengedi a minimális százalék 4 %-ra való növelését, amennyiben a statisztikák azt bizonyítják, hogy az összes ellenőrzött jármű több mint 90 %-a digitális menetíróval felszerelt.

A közúti és a vállalkozások telephelyein végzett ellenőrzések jobb egyensúlya érdekében a közös álláspont magában foglal egy rendelkezést, amely 2008. január 1-től a közúti ellenőrzés keretében ellenőrzött munkanapok számát (minimum) 30 %-ban, a telephelyi ellenőrzését (minimum) 50 %-ban állapítja meg.

A Tanács elutasította a 2002/15/EK irányelv – a „munkaidőről szóló irányelv” – ezen irányelvtervezet hatálya alá helyezését, mivel a tényleges vezetési és pihenőidők végrehajtására kívánt pontosítani. Továbbá, a „pihenőidőt” a digitális menetíró segítségével nem lehet bizonyossággal ellenőrizni, ezért a közúti ellenőrzéseket meglehetősen megnehezítené.

2. A Parlament módosításai

- A Parlament módosításait illetően, a Tanács elfogadta a 27. módosítást.
- A 3. (vö. a (4) preambulumbeközdéssel), a 12., a 21–22. (csak a „menetíró típusára” vonatkozó rész) és a 23. módosítás részben elfogadásra került.

A 19. módosítást illetően, a Tanács elfogadta a Parlament azon kérését, hogy a közúti ellenőrzés keretében ellenőrzött munkanapok minimális számát 15 %-ra csökkentse. Ebben az összefüggésben megjegyzendő, hogy a Tanács a telephelyi ellenőrzés keretében ellenőrzött napok számát 25 %-ban határozta meg és (2008. január 1-jéig) átmeneti időszakot vezetett be a 30 %-ra (közúti ellenőrzések), illetve 50 %-ra (telephelyi ellenőrzések) való növelésre vonatkozóan.

A Tanács továbbá úgy ítéli meg, hogy a 4.2. cikk a) pontja rendelkezik a 24. módosítás tartalmáról. A 28. módosítás fő célját illetően, a Tanács úgy ítéli meg, hogy a 4.6. cikk és a 6.4. cikk arról már rendelkezik. A 29. módosítás alapjául szolgáló elvről a közös álláspont 9. cikke („kockázattértékelő rendszer”) már rendelkezik.

A 42. módosítást illetően, a Tanács úgy határozott, hogy a „heti pihenőidő” fogalmát is belefoglalja az I.A. mellékletben található listába.

- A Tanács elutasította a 7., 63., 18., 20., 25., 31., 39., 40., 41. és 66. módosítást, valamint az alábbiakban felsorolt módosításokat a kiegészítő megjegyzésekkel együtt:
 - az 1., 12., 15., 29., 34. és 36. módosítás, mivel ezen irányelvtervezet hatályának kiterjesztését célozzák.

- A Tanács szintén elutasította a „járművezető” meghatározásának (13. és 14. módosítás) és egy, a harmadik országokból származó járművekre vonatkozó rendelkezés (16. módosítás) beillesztését, mivel úgy ítéli meg, hogy erről a kérdésről a vezetési és pihenőidőről szóló rendelettervezet rendelkezik („szociális harmonizációról szóló rendelet” ⁽¹⁾); továbbá, a 32., 33., 35., 36., 37. és 38. módosításokban említett vonatkozó rendelkezések a vezetési és pihenőidőről szóló rendelettervezetbe kerültek át („szociális harmonizációról szóló rendelet”) és következésképpen itt a továbbiakban nem alkalmazhatók,
- az 5. módosítás, mivel a Tanács úgy ítéli meg, hogy a 11. cikk e kérdésről kellően rendelkezik,
- a 6. módosítás, mivel a Tanács úgy ítéli meg, hogy ez a rendelkezés a vezetési és pihenőidőről szóló javasolt rendelettervezethez tartozik,
- a 11. módosítás, mivel a Tanács úgy ítéli meg, hogy ezen kérést a 3820/85/EGK rendeletre való hivatkozás már magában foglalja,
- a 26. módosítás, mivel a Tanács úgy határozott, hogy ezt a kérdést a végrehajtó tisztviselők megítélésére bízta,
- a 30. módosítás, habár hangsúlyozza, hogy a 13. cikk b) pontja egy kevésbé széleskörű rendelkezést foglal magában.

III. KÖVETKEZTETÉS

A Tanács úgy ítéli meg, hogy az irányelvtervezet – következő 6 éven belül lefolytatott ellenőrzések számának 1 %-ról 3 %-ra való emelésével és a közúti és telephelyi ellenőrzés keretében ellenőrzött összes munkanap számának meghatározásával kapcsolatos – legfontosabb „alapvető rendelkezései” összefüggésében nem lát nagy eltérést az Európai Parlament és a Tanács véleménye között. A Tanács által elutasított módosítások nagy részét most vagy a szociális harmonizációról szóló rendelettervezet érinti, vagy azok az irányelvtervezet alkalmazási körének nagymértékű kiterjesztésével jártak volna. Ennek fényében a Tanács bizakodva várja, hogy a Parlamenttel ezen irányelvtervezet tekintetében a közeljövőben megállapodásra jusson.

⁽¹⁾ Vö. a Tanács közös álláspontjával a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok harmonizációjáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása és a 3821/85/EGK és a 2135/98 EGK tanácsi rendeletnek a módosítása tekintetében.